

Retzer Stadtnachrichten



Amtliche Mitteilung • Nummer 1/2021
Zugestellt durch Österreichische Post.

www.retz.gv.at

Wir heißen unsere Gäste herzlich willkommen!



Gerade rechtzeitig zum Start in die neue Tourismussaison konnte die Umgestaltung des Gäste-Informationsbüros abgeschlossen werden. Auch der Eingangsbereich des Stadtamtes wurde heller und noch kundenfreundlicher gestaltet. Die Gesamtkosten von rund € 120.000,- werden mit 55 % durch LEADER und die Europäische Union gefördert. Die Eigenmittel bringt der Verein Kellermuseum Retz (Tourismusverein) auf – ein herzliches Dankeschön dafür!

Jetzt kommt die Zukunft

Nähere Information auf Seite 13

Duale Zustellung ab Juni möglich

Siehe Beiblatt

Lastkrafttheater am Hauptplatz

6. Mai 2021, 19.00 Uhr

Wir gratulieren herzlich

100. Geburtstag

Juliana Lamatsch	10.04.21	Retz	Jahnstraße 8
------------------	----------	------	--------------

90. Geburtstag

Edith Neubauer	03.04.31	Retz	Jahnstraße 8
Elisabeth Teufelsbauer	09.04.31	Kleinriedenthal	Am Graben 11
Alois Rockenbauer	17.04.31	Retz	Znaimerstraße 42
Maria Mödl	03.05.31	Kleinriedenthal	Vorgartenstraße 10
Rudolf Kaspar	29.05.31	Retz	Steinbüglgasse 1
Aurelia Koch	07.06.31	Obernalb	Hornerstraße 6/1
Hedwig Seidl	14.06.31	Retz	An der Mauth 2/Top 12

85. Geburtstag

Hermann Rudolf Knirsch	03.04.36	Retz	Jahnstraße 8
Rudolf Kapsch	04.04.36	Retz	Fladnitzerstraße 44-46
Theodor Paier	08.04.36	Unternalb	Dorfstraße 11
Rosa Spitaler	09.04.36	Hofern	Hofern 49
Theresia Winter	25.04.36	Retz	Jahnstraße 8
Leopold Musil	07.05.36	Retz	Znaimerstraße 30
Alois Lechner	18.05.36	Retz	Jahnstraße 8
Ernestine Wanek	03.06.36	Unternalb	Kirchfeldstraße 33
Erich Zlöbl	22.06.36	Retz	Laurenz von Kurz-Gasse 10

80. Geburtstag

Monika Fleischmann	04.04.41	Kleinhöflein	Untere Hauptstraße 5/1
Werner Kamensek	04.04.41	Hofern	Hofern 29
Aloisia Gruber	11.04.41	Retz	An der Mauth 2/Top 16
Hermann Dräxler	18.04.41	Retz	Znaimerstraße 34
Ingeborg Wally	23.04.41	Retz	Ranzonstraße 8
Alois Neubauer	06.05.41	Unternalb	Feuerwehrgasse 7/1
Margarete Fort	19.05.41	Obernalb	An der Mauth 222
Elfriede Steiner	01.06.41	Obernalb	Mühlstraße 13/1

Goldene Hochzeit

Maria und Gottfried Köck	11.04.71	Unternalb	Untere Seefeldgasse 6
Anna und Franz Neubauer	23.04.71	Retz	Josef Misson-Siedlung 3
Elsa und Franz Schnabl	30.05.71	Retz	Lange Zeile 54/1
Elfriede und Josef Schuster	04.05.71	Retz	Znaimerstraße 49
Aloisia und Karl Seher	11.04.71	Obernalb	Im Winkl 3

Diamantene Hochzeit

Helga und Franz Seidl	02.04.61	Kleinriedenthal	Weinstraße 11/2
Ingeborg und Rudolf Wally	20.05.61	Retz	Ranzonstraße 8
Gertraud und Johann Erlenwein	20.05.61	Obernalb	Kremserstraße 32

Eiserne Hochzeit

Hedwig und Franz Kalny	14.04.56	Unternalb	Zum See 6
------------------------	----------	-----------	-----------

Steinerne Hochzeit

Johanna und Dipl. Ing. Adolf Lehr	15.11.53	Retz	Laurenz von Kurz-Gasse 1b/2
-----------------------------------	----------	------	-----------------------------

Personalia

Herbert Gruber und Viktor Koska feierten runde Geburtstage! Wir dürfen unseren fleißigen Mitarbeitern recht herzlich zum 60. bzw. 50. Geburtstag gratulieren. Beide Kollegen sind in ihren Aufgabengebieten sehr kompetent und leisten hervorragende Arbeit. Bei den Mitarbeitern sind sie sehr geschätzt. Wir gratulieren recht herzlich!

Verabschiedung und Nachbesetzungen

Mit Jahresende 2020 hat unser Standesbeamter Hermann Neubauer seinen wohlverdienten Ruhestand angetreten. Seinem Einsatz ist es zu danken, dass Retz zu einem äußerst beliebten Hochzeitsort geworden ist. In den letzten Jahren hat er jährlich über 100 Trauungen abgehalten. Für sein vorbildliches Engagement und sein kameradschaftliches Verhalten über so viele Jahre danken wir ihm aufrichtig. Wir wünschen ihm Gesundheit, damit er viele Jahre seinen Hobbies nachgehen kann. Alles Gute! Die frei gewordene Stelle im Standesamt hat sein bisheriger Vertreter Herr Wolfgang Heller übernommen. Dessen Leiterposten in der Verwaltung wurde mit Frau Alexandra Trausmüller nachbesetzt. Wir gratulieren zu diesem Karrieresprung recht herzlich und wünschen den Beiden viel Erfolg und Freude mit der neuen Herausforderung!

Liebe Retzerinnen Liebe Retzer



Viel länger und viel unangenehmer als wir uns das noch vor einem Jahr vorgestellt haben, beeinflusst das Corona Virus unser tägliches Leben. Allgegenwärtig sind die Diskussionen darüber wie und was zu tun ist. Tatsache ist, dass wir künftig unsere Lebensweise etwas anders gestalten müssen. Die Pandemie hat den Freiwilligen aber auch unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern viel abverlangt. Ich spreche allen die bei den wöchentlichen Teststraßen tätig sind oder in einer anderen Weise das Gemeinwohl unterstützen meine größte Hochachtung aus und danke ihnen ganz herzlich! Die herannahende warme Jahreszeit sollte uns aber die Hoffnung auf spürbare Erleichterungen geben.

Kurz vor Weihnachten wurde die Weinviertler Schnellstraße mit den Ortsumfahrungen von Hollabrunn bis Guntersdorf dem Verkehr übergeben. Obwohl so manche Orien-

tierungstafel mit dem Hinweis Retz noch fehlt, birgt diese Straße eine große Chance für die weitere Entwicklung unserer Stadt. Zusammen mit der Spange Retzer Land kann man Wien ohne einer Ortsdurchfahrt rasch erreichen. Durch die verkürzten Fahrzeiten zu den Arbeitsplätzen werden wir als Wohnstandort interessanter. Die Nachfrage nach Wohnmöglichkeiten in und um Retz ist dadurch merkbar angestiegen.

Das Projekt Revitalisierung Schüttkasten konnte abgeschlossen werden. Ein wahres Juwel ist daraus entstanden. Die ersten Veranstaltungen und ein Teil des Musikschulunterrichtes werden bereits darin abgehalten. Trotz der vielen Auflagen des Bundesdenkmalamtes konnten die ursprünglich angenommen Kosten im Wesentlichen eingehalten werden. Zusätzlich wurde noch in die Außengestaltung und die technische Ausrüstung angemessen investiert.

Durch die zu erwartenden EU Fördermittel ist von der Stadtgemeinde nur ein sehr kleiner Umfang zu finanzieren. Ich darf Sie alle einladen, das „Kulturhaus Schüttkasten Retz“ im Rahmen einer Veranstaltung zu besuchen. Erfreulicher Weise kann auch die Neugestaltung der Windmühlgasse mit der Asphaltierung der Fahrbahn bzw. der Pflasterung der Nebenanlagen abgeschlossen werden. Den Anrainern sei für ihre Geduld vielmals gedankt.

Abschließend möchte ich Ihnen allen ein gesegnetes Osterfest und weiterhin viel Gesundheit wünschen!

Ihr Bürgermeister
Helmut Koch

Ploberger unterstützt Kindergärten in Retz

Im Rahmen einer internen Förderaktion ermöglichte das Handelsunternehmen Ploberger seinen Mitarbeitern und deren Angehörigen im Monat Februar den Kauf von Schutzmasken FFP2 zu einmaligen Sonderpreisen. Die hier erzielten Einnahmen sollten auf Wunsch der Mitarbeiter aber gleichlautend wohltätigen Zwecken zugeführt werden. So konnte nun am Standort Retz ein Betrag von € 1.000 den

Kindergärten in Retz zur Anschaffung von neuen, innovativen Lernmaterialien übergeben werden. „Gerade in Zeiten dieser andauernden Pandemie sind, wie mir auch als Gemeinderat täglich vor Augen geführt, Gemeindebudgets – und damit auch Bildungsbudgets wie für Kindergärten – stark unter Druck“ so Ploberger-GF Günther Macht und weiter „macht es mich auch ein wenig stolz das unsere Mit-



v.l.n.r.: Stadträtin Claudia Schnabl, Leiterin Kleinkinderhaus Sabine Fürkranz, Birgit Breitenfelder für die Mitarbeiter/innen Ploberger, Ploberger GF Günther Macht, Kindergartenleiterinnen Sonja Kohn (Retz) und Carina Bischof (Unternalb)

arbeiter hier ein klein wenig Gutes tun“. Wir bedanken uns recht herzlich für dieses großzügige Spende!

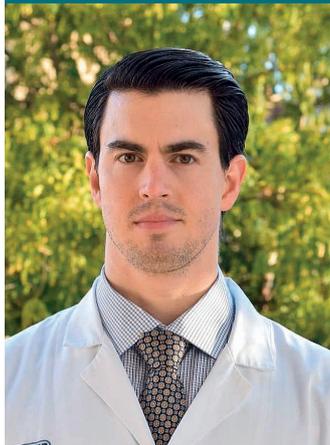
Verabschiedung aus dem Pflege- und Betreuungszentrum Retz

Die Stelle als angestellte Ärztin im Pflege- und Betreuungszentrum Retz hat die Pulkauerin Dr. Angelika Mattes seit dem Jahre 1998 bekleidet. Nun, nach mehr als 22 Jahren Tätigkeit im Retzer Pflegezentrum, wurde die Medizinerin von den Verantwortlichen des Hauses in die Pension verabschiedet.

Das Team des PBZ Retz bedankte sich bei Dr. Mattes sehr herzlich und wünscht ihr viele gesunde Jahre im Kreise ihrer Familie. Die Nachfolge von Dr. Mattes ist geregelt. Die ärztlichen Tätigkeiten werden zukünftig von Dr. Edda Österreicher, Dr. Markus Prikasky und Dr. Sandra Sprung gemeinsam machen.



Dr. med. univ. Bernd Weiner



Die Stadtgemeinde gratuliert Herrn Dr. med. univ. Bernd Weiner zur bereits im Oktober 2020 absolvierten Facharztprüfung sowie zur Verleihung des Facharztdekrets zum Allgemein- und Viszeralchirurgen und wünscht ihm für seinen weiteren beruflichen und privaten Lebensweg alles Gute.

Jungunternehmer auf dem Hauptplatz



brantner Since 1936
green solutions

IHR VERLÄSSLICHER PARTNER FÜR

- Entsorgung und Verwertung sämtl. Abfälle und Problemstoffe
- Mulden- und Containerdienst
- Evententsorgung
- Erden und Komposte
- Baustoffrecycling



Nikolaus Mischling und Jakob Mischling haben mit Unterstützung von UNIQA 3.0 die GeneralAgentur Mischling & Pabst natürlich auch in die Selbstständigkeit gewagt und haben die „GeneralAgentur“ im Weinviertel gegründet. Mit der strategischen Ausrichtung von UNIQA 3.0 war die Entscheidung sehr erfolgreich. Landesdirektor Karl Jungwirth und Vertriebsleiter Thomas Zöchling gratulieren zum Schritt in die Selbstständigkeit und wünschen viel Erfolg!

en Standort mitten am Hauptplatz von Retz erwartet sich die neue GeneralAgentur Mischling & Pabst natürlich auch einen weiteren Kundenzuspruch. Mischling: „Wir betreuen knapp 2.500 Kunden und haben damit eine sehr gute und gesunde Basis. Landesdirektor Karl Jungwirth und Vertriebsleiter Thomas Zöchling gratulieren zum Schritt in die Selbstständigkeit und wünschen viel Erfolg!

Retzer Tourismusschüler brilliert beim österreichweiten Falstaff Young Talents Cup

Rund 300 Schüler und Lehrlinge versuchten im Herbst 2020 am bundesweiten Wettbewerb Falstaff Young Talents Cup im Bereich Küche mit ihrem Rezept unter die Besten 8 zu kommen. Gelungen ist dies Andreas Dick von den Retzer Tourismusschulen. Mit seinem Gericht: Seeforelle mit Erdäpfelschalen-Dashi, wildem Blumenkohl, Einkorn, Vogelbeeren und Cumeo-Pfeffer schaffte er es auf den großartigen 2. Platz.

Vier von der Jury vorgegebene Produkte sowie eine regionale Zutat (Vogelbeeren) aus dem Um-

kreis von 60km rund um die Wirkungsstätte von Andreas, mussten in das Gericht integriert werden.

Die Koch-Jury (Bobby Bräuer, Johann Lafer, Maria Gross und Hubert Wallner) agierte bereits auch im Vorfeld anhand der eingereichten Dossiers. In einem vorgegebenen Zeitrahmen wurden die acht Finalisten unter Einhaltung der Covid-19-Maßnahmen einzeln zum Schaukochen nach Graz eingeladen, ihr handwerkliches Können mittels Videoaufzeichnung festgehalten und



die Gerichte vom Falstaff Profi Team an die Jury geliefert. Die Ermittlung der drei Besten wurde dann auf virtuellen Ebene ermittelt. Das gesamte Schulteam freut sich mit Andreas Dick und Trainer Klaus Hölzl über diese fantastische österreichweite Platzierung.

Anmeldung

Für interessierte Jugendliche und deren Eltern besteht die Möglichkeit, sich jederzeit über das Angebot der Retzer Tourismusschule zu informieren. Die Anmeldung ist seit 29.1.2021 möglich. Nähere Infos unter www.hltretz.ac.at

Die Tourismusschulen Retz bauen!

Die Tourismusschulen Retz, die jetzt in Retz am Seeweg 2 untergebracht sind, werden nach Fertigstellung des Um- und Neubaus am Rupert Rockenbauerplatz einziehen. Das dortige alte HAK-Gebäude wird kernsaniert und ein großer neuer Zubau ist ebenfalls geplant, um allen Bedürfnissen einer modernen neuen Schule gerecht zu werden. Der Bauplatz liegt somit neben der Mittelschule Retz und der Musikschule Retz, vom Bahnhof rasch zu Fuß erreichbar. Nach einer 3-jährigen intensi-

ven Planungsphase, in der Architektin DI Catharina Maul mit Vertretern der Bildungsdirektion Niederösterreich und der Tourismusschulen Retz eng zusammengearbeitet hat, ist jetzt im März 2021 der geplante Baustart für die dann modernste Tourismusschule Österreichs! Der laufende Unterricht wird durch den Bau nicht beeinträchtigt, weil der Schulbetrieb bis zum Umzug in das neue Schulhaus am alten Standort ungestört weitergeführt wird. Die Tourismusschulen Retz bieten eine Höhe-

re Lehranstalt (5 Jahre), eine Hotelfachschule (3 Jahre) und einen daran anschließenden Aufbaulehrgang (3 Jahre), den auch Absolventen anderer Fachschulen besuchen können. Den Schüler*innen wird eine fundierte Ausbildung in Sprachen, Praxis und Wirtschaft geboten und den Absolventen / Absolventinnen steht der Weg in die Wirtschaft oder zu weiterführenden Ausbildungen an Universitäten oder Fachhochschulen offen!

Weitere Informationen unter: www.hltretz.ac.at



Mittelschule Retz: Bald Laptops in der 1. und 2. Klasse!

Das Bildungsministerium plant ab dem Schuljahr 2021/22 alle Schüler*innen der ersten Klassen mit digitalen Endgeräten auszustatten. Im kommenden Schuljahr werden auch die zweiten Klassen damit ausgerüstet. Angekauft werden die Geräte zentral vom Bildungsministerium, wobei dieses 75 % der Anschaffungskosten übernimmt. Für die Schüler*innen bzw. deren Eltern bleibt ein Selbstbe-

halt von 25 %, der je nach sozialer Gegebenheit auch geringer ausfallen kann. Die Mittelschule Retz hat sich für die Teilnahme an dieser Aktion beworben und wird ab dem nächsten Schuljahr in den ersten und zweiten Klassen mit Laptops arbeiten. Das bedeutet, dass jede Schülerin und jeder Schüler in diesen Jahrgängen einen Laptop erhält und diesen sowohl in der Schule als auch zu Hause als Arbeits-

gerät nutzen kann. Als Selbstbehalt für die Familien ist mit einem Betrag von EUR 100,- zu rechnen. Die Kinder wachsen heute in einem Umfeld auf, in dem Computer, Handy und Tablet nicht mehr wegzudenken sind. Um die Medienkompetenz der Schüler*innen zu fördern, um die sinnvolle Nutzung des Internet zu lernen und die Notwendigkeit zu ver-



stehen, Informationen aus digitalen Medien kritisch zu betrachten, ist der gezielte Einsatz des Laptops ein wichtiger Beitrag. Der Einsatz eines Laptops soll aber keinesfalls das handschriftliche Arbeiten ersetzen.

Fahrradmuseum Retz



Der Verein „s' Fahrradl im Schloss“ freut sich mitteilen zu können, dass das etwas andere Jahr 2020 für das Fahrradmuseum trotz aller Schwierigkeiten positiv abgeschlossen werden konnte. Obwohl die Türen ein Monat länger als gewöhnlich geschlossen bleiben mussten, lagen die Besucherzahlen mit 1563 Gästen im guten Durchschnitt. Das Fahrradmuseum beheimatet mehr als 250 historische Fahrräder, deren Geschichten vom Anfang des Fahrrades 1820 bis ins Jahr 1985 zu-

rückgehen. Dabei kommt vor allem die umfangreiche österreichische Fahrradgeschichte mit all ihrer Faszination nicht zu kurz. Engagement jeder Art und Weise ist bei uns immer sehr willkommen und wir würden auch Sie mit Freude als Mitglied oder Unterstützer unseres Vereins begrüßen. Bei Interesse steht Ihnen der Obmann Fritz Hurlt unter der Nummer 0664/6431791 oder E-Mail-Adresse mail@fahrradmuseum.at gerne zur Verfügung.

Voraussichtlich hat das Museum vom 01.Mai 2021 bis 31. Oktober 2021 wieder geöffnet. Auf ihre Unterstützung freut sich der Verein „s' Fahrradl im Schloss“!

SIE VERSTEHEN BEREITENSCHEN NICHT
 NEHMEN SIE SO GUT WIE VOR
 COVID-19!

**JETZT GLEICH
 UNVERBINDLICHEN
 TERMIN VEREINBAREN!**
02982 20 522

**ES KÖNNTE AN
 DER MASKE LIEGEN...**
**ODER ES WIRD ZEIT
 FÜR EINEN KOSTENLOSEN
 HÖRTEST BEI UNS.**

Gerne informieren wir Sie
 auch über die neuesten technischen
 Innovationen, wie den Masken-
 modus in der Signia App, mit denen
 Sie das Hörverständnis aktiv
 verbessern können.

**STEFANS
 HÖRCAFÉ**
 HÖRGERÄTE • COCHLEA IMPLANTATE

STANDORT HORN
 Prager Straße 5/4, 3580 Horn
 STANDORT RETZ - SERVICE & BERATUNG
 Hauptplatz 26/2, 2070 Retz

02982 20 522 • office@hoercafe.at
www.hoercafe.at

signia
 life sounds brilliant.

Sanierung des alten Schüttkastens in Retz

Was im Herbst 2018 begann steht nun kurz vor der Eröffnung: Das Hauptergebnis des EU-Projekts „COL“ sind zwei vorbildlich sanierte und erschlossene Baudenkmäler auf den beiden Seiten der Grenze, die dem Fach- und Laienpublikum gemeinsam dienen werden. In Znaim wurde die „alte Schule“, ein Teil des Kloster Loukas (Klosterbruck), saniert, in Retz eben der alte Schüttkasten

in der Pfarrgasse. Für die Städte Retz und Znojmo, Partnerstädte seit 1998, bedeutet das Projekt eine Vertiefung der gemeinsamen Beziehungen und Verbindung der beiden Regionen. Die Stadtgemeinde Retz hat durch die Renovierung des alten Schüttkastens einen Raum geschaffen, in dem die Möglichkeit besteht, diverse Veranstaltungen in historisch geschmackvoll renovierten Ambiente

für bis zu 120 Personen abzuhalten. Die Gesamtinvestitionskosten betragen in Retz rund 1 Mio Euro, ein Großteil davon EU-Fördergeld.

Bei der Raummiete sind Tische und Bestuhlung für max. 120 Personen oder der leergeräumte Raum als Bewegungsfläche, Bühne, Küche inkl. Ausstattung, Sanitäranlagen und der Außenbereich inkludiert. Anfragen können ab sofort über

die Website der Stadtgemeinde Retz www.retz.gv.at gestellt werden.

Das „Kulturhaus Schüttkasten Retz“, wie das Gebäude ab nun heißt, soll möglichst vielen Künstlerinnen und Künstlern als Bühne offenstehen, um ihr Können darzubieten und zu unterhalten. Die Hauptnutzung erfolgt durch das Projekt COL und die Musikschule Retz. Es soll aber auch die Möglichkeit bestehen, private Feiern zu veranstalten oder Kurse abzuhalten.

Projektzeitraum:

01.07.2018 - 30.06.2021

Fördergeber: EU

Förderprogramm:

INTERREG

Projektpartner:

Stadt Znojmo, Stadtgemeinde Retz, Společně o.p.s., Donauuniversität Krems – Universität für Weiterbildung und Universität Brunn.

Gebührenordnung		
Tagesnutzung (Unterricht, Musik, Yoga, Tanz, Seminar, Therapie, ...)	Preis pro Stunde (ab 10 Terminen pro Jahr 33 % Rabatt) Maximalpreis pro Tag (5 – 22 Uhr)	EUR 25,- / h EUR 150,-
Abendveranstaltung (Konzert, Ausstellung, usw.)	Preis pro Abend (Auf- und Abbau darf Tagesnutzung nicht blockieren)	EUR 200,-
Abendveranstaltung (private Feier)	Preis pro Abend (Aufbau ab 12:00 Uhr, Abbau bis nächsten Tag max. 12:00 Uhr)	EUR 300,-
Wochenende (Feier, Hochzeit)	Preis pro Wochenende (Freitag – Sonntag)	EUR 500,-



Sie benötigen Unterstützung mit dem Verkauf Ihrer IMMOBILIE?

Ich, IDA SEEBÖCK, helfe Ihnen gerne!

+ 43 699 171 66 171
ida@seeboeck-immobilien.at



Rundum sorglos durchs Jahr

Mit den Maschinenring-Dienstleistungen vom Profi

- Agrardienstleistungen
- Arbeitskräfteüberlassung
- Baummanagement
- Forst & Energie
- Gartengestaltung
- Grünraumpflege
- Reinigung
- Winterdienst

Kontaktieren Sie uns:
Maschinenring Hollabrunn-Horn
in Hollabrunn und Mold
hollabrunnhorn@maschinenring.at
www.maschinenring.at

Telefon:
059060-38002

Die Profis vom Land



Maschinenring

Post Partner eröffnet im Sgraffitohaus

Mit Gründonnerstag, Standort am Hauptplatz 1. April übernimmt in Retz die Fa. Hofer Media GmbH & Co KG die Services der Post. Für die Kundinnen und Kunden in Retz ein echtes Plus, denn: Geschäftsführer Günther Hofer und sein Team bieten künftig von Montag bis Freitag zwischen 9 und 12 Uhr sowie zwischen 14 und 17:30 Uhr, am Samstag zwischen 9 und 12 Uhr sämtliche Postdienstleistungen sowie die Services der bank99 an. Mit dem

Standort am Hauptplatz 15, in der „Buchhandlung Frau Hofer“, bleibt die Post im Herzen von Retz. Der neue Post Partner besticht außerdem durch einen barrierefreien Zugang und das gewohnt umfangreiche Sortiment an Buch-, Büro- und Schulartikeln.

Bürgermeister Helmut Koch, der sich für eine Lösung am Hauptplatz stark gemacht hatte, zeigt sich zufrieden: „Wir freuen uns, dass wir für Retz



v.l.n.r. Adam Christian (Leitung Post Partner Management), Bgm. Helmut Koch, Vizebgm. Stefan Lang, Gf. Günther Hofer (Post Partner)

eine gute Lösung zusammengebracht haben und ich freue mich auf die künftige Zusammenarbeit mit der Firma Hofer“.



Turnusmäßige Neuwahlen in den Feuerwehren für die Funktionsperiode 2021 bis 2026

FF RETZ

Kommandant: Hauptbrandinspektor Markus LEIDENFROST
Stellvertreter: Oberbrandinspektor Herbert KURZREITER
Verwalter: Oberverswalter Wolfgang BINDER

FF KLEINHÖFLEIN

Kommandant: Oberbrandinspektor Bernhard BACH
Stellvertreter: Brandinspektor Christopher ZEINER
Verwalter: Verwalter Mag. René ZUGSBRTL

FF KLEINRIEDENTHAL

Kommandant: Oberbrandinspektor Andreas ELMER
Stellvertreter: Brandinspektor Andreas SATTLER
Verwalter: Verwalter Werner MÖDL

FF OBERNALB

Kommandant: Oberbrandinspektor Alfred STROHSCHNEIDER
Stellvertreter: Brandinspektor Ing. Marcus LADENTROG
Verwalter: Verwalter Maximilian BAUMGARTNER

FF UNTERNALB

Kommandant: Oberbrandinspektor Philipp PAIER
Stellvertreter: Brandinspektor Franz POINSTINGL
Verwalter: Verwalter Dominik NEUBAUER

UNTERABSCHNITTSFEUERWEHRKOMMANDANT

(Kommandant aller Feuerwehren der Stadt Retz)
 Hauptbrandinspektor Markus LEIDENFROST, FF Retz

ABSCHNITTSFEUERWEHRKOMMANDO RETZ

(25 Feuerwehren des ehemaligen Gerichtsbezirkes Retz)

Abschnittsfeuerwehrkommandant

Brandrat Ing. Christian LEHNINGER, FF Retz

Stellvertreter:

Abschnittsbrandinspektor

Ing. Dr. Erhard NEUBAUER, FF Kleinhöflein

Verwalterin:

Hauptverwalterin Ilse HACKER-GRAF, FF Kleinhöflein

Gehilfe der Verwaltung:

Oberverswalter Ing. Markus WIDHALM, FF Schrottenthal

MeistleserInnen des Jahres 2020 der Stadtbücherei Retz geehrt!



Wie bereits auch in der NÖN berichtet worden ist, hat die Stadtbücherei Retz dem Leseausweis, der im Jahr 2020 die meisten Medien entliehen hatte als Anerkennung einen Gymbag im Buch-Look überreicht. Familie Kamhuber hat im Jahr 2020 insgesamt 410 Ausleihen getätigt.

Welche Medien wurden am häufigsten entliehen?

Im Genre „Belletristik“ wurden die Bücher: „Kopftuchmafia“ von

Stipsits Thomas, „Winter-vanille“ von Inusa Manuela und „Ein ganzes Leben“ von Seethaler Robert am häufigsten entliehen. Bei den Kinderbüchern waren „Flunkerfisch“, „Die Schnetts und die Schnoos“ und „Zogg“, alle drei von Axel Scheffler, am beliebtesten! Von den Brettspielen wurden am häufigsten das Spiel „Monsterjäger“, „Speed Cups“ und „Kakerlakak“ ausgeborgt. Insgesamt von allen Medien am beliebtesten waren die Toniefi-

guren, deshalb haben wir bereits beim Land NÖ um eine Förderung für die Aufstockung des Toniefigurenbestandes ange-sucht.

#Bildungsoffensive:

„after Corona“: Wir bedanken uns sehr herzlich bei Fr Stadträtin, Claudia Schnabl, die uns mit einer Medienspende von 250 Euro dabei geholfen hat, dass wir unsere Lernhilfen für GrundschülerInnen und OberstufenschülerInnen erneuern und aktualisieren konnten.



Haushalt für 2021 durch Gemeinderat beschlossen

Nach Vorberatungen im Finanzausschuss und im Stadtrat wurde der von Finanzstadtrat Roman Langer und Kassenverwalter Rudolf Bernold erarbeitete Voranschlag in der Gemeinderatssitzung am 24.2.2021 einstimmig genehmigt. Die wesentlichen Eckdaten dazu:

Ergebnishaushalt			
Gesamt	€ -395.000,00		
Finanzierungshaushalt			
Gesamt	€ 653.900,00		
Jahresergebnis Voranschlagsquerschnitt	ohne Wasser/Kanal	€ -1.604.200,00	
Jahresergebnis Voranschlagsquerschnitt	nur Wasser/Kanal	€ 1.518.400,00	
Maastricht Ergebnis			€ -85.800,00
Haushaltspotential	€ 35.700,00		
Schuldendienst			
Anfangsstand	€ 19.050.900	Endstand	Tilgung
Zugang	€ 933.300	€ 19.069.500,00	€ 914.700,00

Weiters wurde ein 20% Kassenkredit in der Höhe von € 2.548.580,- einstimmig beschlossen.

HLF3 - Neues Tanklöschfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Retz

Am Donnerstag, den 28.01.2021, wurde das neue Fahrzeug HLF3 der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Retz übernommen. Unter besonderen Umständen fand die Übergabe an 4 Mitglieder, am Rosenbauer-Standort Neidling, statt. Nach der Fahrzeugabnahme erfolgte die theoretische Einschulung am Fahrzeug. Im Anschluss wurden die praktische Einschulung an der Feuerlöschpumpe, der Seilwinde, der Straßenwaschanlage, am



Notstromaggregat und am Lichtmasten, sowie einige Fahrübungen am Gelände der Firma Rosenbauer, durchgeführt. Anschließend wurde der neue Tankwagen nach Retz überstellt. Das Hilfeleistungslöschfahrzeug ersetzt unseren, mittlerweile 33 Jahre alten, Steyr TLFA4000. Ein intensives Training für die Maschinisten und die Mitglieder der Feuerwehr Retz hat bereits begonnen, um in kürzester Zeit die sichere Handhabung der Neuen Ausrüstung zu festigen. Das Fahrzeug wird in virtuellen Schulungen bzw. in Kleinstgruppen näher besprochen.

Die offizielle Präsentation des neuen Tanklöschfahrzeuges für die breite Bevölkerung wird stattfinden, sobald es die COVID-19 Maßnahmen zulassen.

Der Strom kommt aus der Steckdose

Im wahrsten Sinne des Wortes. In Retz wurde eine „Stromtankstelle“ in Betrieb genommen. Drei Standplätze zum Aufladen der Akkus von E – Autos wurde von der Firma Autohaus Resel errichtet und stehen allen Bürgermeister Helmut Koch und Vbgm. Stefan Lang bedanken sich für diese Initiative der Unternehmer Resel und sehen es als Bereicherung für Retz und für die Gäste.



bauen ist vertrauen
LECHNER

Die Baufirma Ihres Vertrauens seit 1860

**Planung & Neubau
Umbau & Renovierung
Kaminsanierung**



3564 Plank/Kamp | Tel. 02985 / 8227
www.lechner-bau.at



Bezahlung ist bequem mit Karte (Bargeldlos) abzuwickeln. Die Ladestation in Retz beim Autohaus Resel ist im Österreich Finder registriert und dadurch leicht auffindbar. Bürgermeister Helmut Koch und Vbgm. Stefan Lang bedanken sich für diese Initiative der Unternehmer Resel und sehen es als Bereicherung für Retz und für die Gäste.

Im wahrsten Sinne des Wortes. In Retz wurde eine „Stromtankstelle“ in Betrieb genommen. Drei Standplätze zum Aufladen der Akkus von E – Autos wurde von der Firma Autohaus Resel errichtet und stehen allen Bürgermeister Helmut Koch und Vbgm. Stefan Lang bedanken sich für diese Initiative der Unternehmer Resel und sehen es als Bereicherung für Retz und für die Gäste.

Endlich übersiedelt

Bereits im August 2018 startete der Aushub der Baugrube und der Abriss von Teilen des Altgebäudes des Roten Kreuzes Retz – und damit eine intensive Zeit für die bestehende Mannschaft, die ihren Dienst sozusagen auf einer Baustelle leistete. Lärm, Staub, provisorische Büros, Schlafräume und Aufenthaltsbereiche und mehrfaches Übersiedeln waren notwendig, bis der Bau nun abgeschlossen werden konnte.

Nach fast zweieinhalb Jahren konnten die Mitarbeiter Anfang Dezember 2020 ein modernes, funktionales und mit aktuellster Technik ausgerüstetes Bezirksstellengebäude beziehen. Direkt angrenzend befindet sich ein Wohnbau mit 16 Wohnungen „Betreubares Wohnen“, das ebenfalls vom Roten Kreuz betreut wird.

Bilanz 2020

Große Herausforderungen musste die Retzer Bezirksstelle im „Corona – Jahr“ bewältigen.

Das Rettungsdienst-Personal befand sich an einem zusätzlichen Standort im Hotel Althof. Strengste Hygiene – Maßnahmen und Kontaktvermeidungen prägten die Einsätze. Die Einsatzfahrzeuge des Roten Kreuzes wurden 10.400 Mal alarmiert. Das Notarzteinsatzfahrzeug (NEF) wurde zu beinahe 700 Notfällen gerufen. Fast eine halbe Million Kilometer fuhren die 9 Einsatzfahrzeuge im Jahr 2020.

Einschränkungen und Absagen wegen der Coronabestimmungen gab es leider auch im Bereich der Gesundheits- und Sozialdienste. Betreute Reisen und Seniorennachmittage, Jugendgruppentreffen und Breitenausbildungen

Windschutzgürtel Unternalb werden neu bepflanzt

In der KG Unternalb wurden Anfang der 1970iger Jahre die Flurbereinigung-Kommassierung durchgeführt. Dabei wurden auch Bodenschutzanlagen (Windschutzgürtel) errichtet. Zwei dieser Windschutzgürtel sollen nunmehr mit verschiedenen Baumarten erneuert werden. Die etwa 50 Jahre alten Eschen litten an einer Pilzkrankheit.

Es handelt sich dabei um die Anlage 7W, Parz. Nr. 3682, mit einer Länge von 900 m und um die Anlage 23W, Parz. Nr. 4000, mit einer Länge von 670 m. In Summe wird dabei eine Fläche von über 1 ha letztendlich neu bepflanzt. Im heurigen Jahr soll die Bodenvorbereitung durchgeführt werden. Im Jahr 2022 soll dann die Bepflanzung der Bodenschutzanlagen erfolgen.



konnten nicht abgehalten werden. Die Aus- und Fortbildung der eigenen Mitarbeiter konnte rasch auf Webinare umgestellt werden. Blutspendeaktionen mussten unter strengen Auflagen stattfinden. Zusätzliche Aufgaben, wie die Mitwirkung im Bezirkseinsatzstab, Unterstützung bei mobilen Tests und die Stellung von medizinischem Fachpersonal bei den laufenden Testungen der Gemeinden sind

neben dem Regelrettungsdienst die aktuellen Herausforderungen des Roten Kreuzes Retz. Um all diese Aufgaben bewältigen zu können, bedarf es engagierter, freiwilliger MitarbeiterInnen. Das Rote Kreuz Retz sucht Freiwillige, Zivildienstleistende und TeilnehmerInnen am Freiwilligen Sozialjahr!

Kontakt:

059144/57400

retz@n.rotekreuz.at

WOHNEN in Retz

Freie Wohnungen



Berggasse 2 bzw. Schmiedgasse 5-7 a,b | 2070 Retz

52 m² - 70 m² Wohnnutzfläche

EIGENMITTEL AB € 2.180,-

eigene Terrasse oder Loggia
barrierefrei (z.B. Aufzug)

PKW-Stellplatz

eigenes Kellerabteil

EKZ = HWB_{RK} ca. 47 - 53 kWh/m²a

Förderung vom Land NÖ



www.wav-wohnen.at

Tel. 02846/7015 | wav@waldviertel-wohnen.at

Klimamodellregion Retzer Land

Fördertipps fürs eigene Energie-Projekt



Vorweg: Sie wollen endlich auf direktem Weg lokal produzierten Sonnenstrom beziehen? Oder Ihren PV-Überschussstrom direkt in der Region vermarkten? Dann sollten Sie auf www.unser-klima.at schauen, denn der erste Schritt zur Energiegemeinschaft Retzer Land startet, wie im ORF bereits berichtet wurde! Das Interesse an einer eigenen Photovoltaik (PV)-Anlage, an Elektrofahrzeugen oder am Heizungstausch ist in den letzten Mona-

ten sehr stark gestiegen. Attraktive, neue Fördermöglichkeiten erleichtern den Einstieg in die eigene Energiewende, um sich fit für die Zukunft zu machen. Für jeden ist etwas dabei: Für Private, Betriebe, LandwirtInnen und alle Vereine!

Auf www.unser-klima.at/foerderungen/ haben wir für Sie einen Überblick der wichtigsten Fördermöglichkeiten zusammengestellt.

Ein paar spannende Beispiele:

- **PV-Anlagen:** Hier ist neu, dass ab sofort Anlagen bis zu 50 kWp gefördert werden! (Bisher nur 5 kWp). Beispiel: eine 12 kWp Anlage wird mit € 2.900,- gefördert, 50 kWp: max. € 9.000,-
- **Elektro-PKW:** € 5.000,-, weiters fällt hier die Versicherungssteuer und NoVA komplett weg!
- **Elektro-Nutzfahrzeuge:** Klasse N1 über 2,5 t bis 3,5 t hzG: € 10.500,- (davor € 8.500)
- **Heizungstausch mit „Raus aus Öl“:** bis zu € 8.000,- (Bund+Land) wenn Sie Ihre alte Heizung (Öl, Gas, Koks, Elektro-Nachtspeicher) gegen ein neues Heizsystem (Holzzentralheizung oder Wärmepumpe) tauschen. Auch die thermische Gebäudesanierung wird gefördert.

Für Ihre persönliche Beratung empfehlen wir Ihnen wärmstens die Hotline der NÖ Energieberatung: 02742/22144 oder www.energie-noe.at/energieberatung

Baumunterpflanzung



Der Grünraum von Retz ist Gegenstand einer Masterarbeit an der Universität für Bodenkultur in Wien. In früheren Untersuchungen wurde festgestellt, dass eine Unterpflanzung mit Stauden und Kleingehölzen die

Gesundheit von Stadtbäuerinnen fördern kann. Lena Weitschacher, Studentin der Studienrichtung Landschaftsplanung und Landschaftsarchitektur, hat sich nun in ihrer Masterarbeit mit der Frage beschäftigt, wel-

che standortgerechten Pflanzen dafür in Retz verwendet werden können. Diese sollen gut mit Hitze und Trockenheit zurechtkommen, die Artenvielfalt begünstigen und einen möglichst geringen Pflegeaufwand verursachen. Sie hat für einen Abschnitt auf der Südseite der Bahnhofstraße eine Pflanzplanung konzipiert. In einer dieser Flächen (siehe Foto) wird in den nächsten Wochen eine erste Musteranlage entstehen, weitere sollen folgen. Im Rahmen ihrer Arbeit hat Lena Weitschacher auch interessierte BürgerInnen einbezogen. Im vergangenen Jahr haben zwei Exkursionen stattgefunden,

dabei wurden Meinungen und Interessen der BesucherInnen mittels Fragebogen erhoben. Es hat sich gezeigt, dass für Initiativen in diese Richtung große Zustimmung besteht.

Die Arbeit ist mittlerweile fertiggestellt und – zum Zeitpunkt der Drucklegung vermutlich auch bereits beurteilt. Wir freuen uns sehr, dass es Menschen gibt, die sich für das Thema Grünraum in der Gemeinde interessieren und mit ihrem Wissen und ihren Fähigkeiten dazu beitragen, dass das Erscheinungsbild und der Pflegeansatz verbessert werden.

Jetzt kommt Zukunft!

Das Projekt der GIBAG wurde bekanntlich durch den Verein Glasfaser.Ausbau.Retzerland bzw. die RL Glasfaser Retzerland GmbH übernommen und wird nun nach intensiven Verhandlungen und weitreichenden Förderzusagen durch Land und Bund von den fünf Gemeinden Pulkau, Retz, Retzbach, Schrottenthal und Zellerndorf selbst getragen.

Nun ist es endlich ist es soweit! Der erste Teil des Glasfaserausbaus im Retzer Land für ein modernes Internet kann im Herbst 2021 beginnen. In Retz sind das über 600 Haushalte!

Wenn Sie bereits seit 2019 einen Glasfaser-Anschluss bei der GIBAG bestellt haben, stellen wir diesen gerne bei gleichen Kosten und Bedingungen für Sie in der Ausbaustufe 1 her. Sollten Sie uns weiterhin das Vertrauen schenken, brauchen Sie nichts zu tun. Ihre Liegenschaft be-

findet sich im Ausbaubereich, Sie haben sich noch nicht angemeldet?

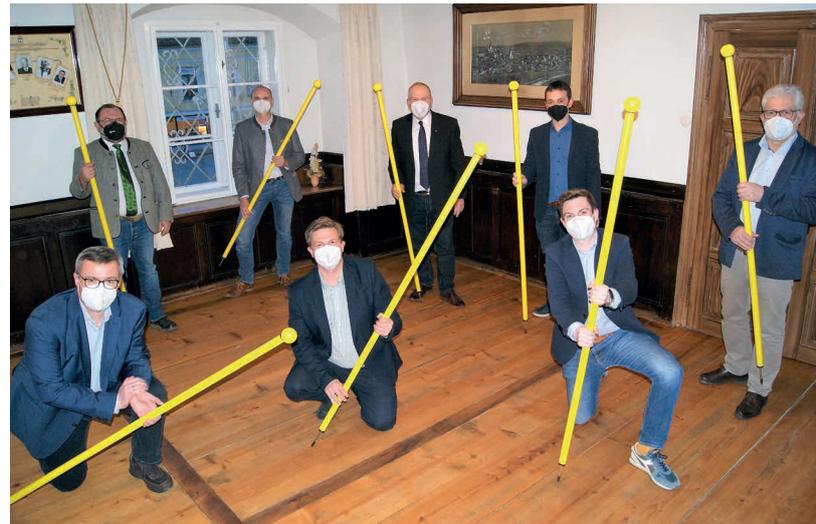
Kein Problem: Nutzen Sie die einmalige Chance des Aktionszeitraumes bis 30.04.2021 und melden Sie sich an!

Alle detaillierten Infos finden Sie bald in Ihrem Postkasten!

Im ersten Abschnitt wird dort gebaut, wo bereits 2019 die meisten Anmeldungen zustande gekommen sind und es die Förderbedingungen zulassen:

Obernalb: Winzerstraße und Markersdorferstraße (Verbindung Retz – Obermarkersdorf, Details folgen)

Retz: Obernalberstraße, Siedlung „Im Weinberg“, Unternalberstraße, Kremserstraße, Johann Kienast-Straße, Ferdinand Slaby-Gasse, Zum weißen Engel, Golitschweg, An der Mauth (neue Bauplätze), Jahnstraße, Puntschertstraße,



Karl Mößmer-Platz, Verderberstraße, Bahnhofstraße zwischen Kremserstraße und Fußweg Karl Mößmer-Platz, Lehengasse, Schmiedgasse, Althofgasse, Wallstraße, Sandweggasse, Höfleinerstraße, Sandweg, Wieden, Florianigasse, Kirchenstraße, Poisgasse, Gatterburgstraße, Krotzenburgerstraße, Ranzonistraße, Windmühlgasse, Angertorstraße, Kalvarienberggasse, Berggasse, Pfarrgasse, Taberngasse, Rupert Rockenbauer-Platz, Teilstück der Znaimerstraße, Fenthgasse und Am Anger

Kleinhöflein: Dreiquantenweg (Details folgen)

Ist die eigene Ortschaft oder Straße beim ersten Abschnitt nicht dabei? Dann unbedingt anmelden, denn je mehr Interessenten angemeldet sind, umso höher wird die Chance einer Förderung und damit Realisierung der Ausbaustufe 2!

Frage oder Anliegen?
office@glasfaserretzerland.at

**JETZT KOMMT ZUKUNFT,
WEIL WIR DIE GEGEN-
WART GESTALTEN!**

Stadtbaum im Wandel

Nach längerer Zeit verfügt die Stadt wieder über einen aktuellen Baumkataster. In den Katastralgemeinden Retz, Obernalb, Unternalb und Kleinhöflein wurden alle Bäume erfasst, begutachtet und mit einer Plakette versehen. In der Datenbank kann für jeden Baum die Baumart, die wesentlichen Daten, der Zustand und die not-

wendigen Pflegemaßnahmen abgefragt werden. Damit hat die Gemeinde ein Hilfsmittel, mit dem sie planen und die Pflegemaßnahmen konsequent umsetzen kann.

Insgesamt wurden 1160 Bäume erfasst. Häufigste Baumart in Retz ist die Linde mit etwa 34 % aller Bestände. Kastanien und Robinien machen jeweils

etwa 11 % aus, zirka jeweils 9 % betreffen Nussbäume und Ahornarten. Die Altersverteilung ist relativ ausgeglichen, es gibt ungefähr gleich viele Jungbäume wie Bäume mittleren Alters (Reifephase) und Bäume in der Altersphase.

Stadt bäume – und davon besonders Straßenbäume – haben im Vergleich zu

Waldbäumen wesentlich schlechtere Lebensbedingungen. Höhere Temperaturen, beschränkter Wurzelraum, Verdichtung des Bodens, Versiegelung und Streusalz beeinträchtigen die Vitalität und machen sie anfällig für Schädlinge. Stadtbäume wachsen zwar schneller, werden aber bei weitem nicht so alt.

Aktuelles vom Unterricht in der Musikschule



regionalmusikschule



Mit 22. Februar 2021 war es dem Musikschulverband Retzer Land endlich wieder möglich den Präsenzunterricht im Hauptfach- und Kleingruppenunterricht aufzunehmen (unter Erfül-

lung einiger wichtiger Punkte). Es wird hoffentlich die aktuelle Lage soweit entspannen, dass der gesamte Musikschulunterricht wieder „normal“ angeboten werden kann.

In den vergangenen Wochen konnte der Musikunterricht nur digital erfolgen, was natürlich allen Beteiligten einen langen Atem abverlangte. Die Musikschulleitung bedankt sich an dieser

Stelle für das entgegengebrachte Verständnis - doch stand die Sicherheit aller Schülerinnen und Schüler sowie der Lehrenden immer im Vordergrund.

Prima la Musica

Prima la musica ist der größte österreichische Jugendmusikwettbewerb und richtet sich an Kinder und Jugendliche, die Freude am Musizieren und am musikalischen Wettstreit haben und etwas Besonderes in der Musik leisten wollen. Teilnahmeberechtigt sind junge Musiker/innen aus Österreich, Südtirol und Liechtenstein so-

wie Jugendliche anderer Nationalitäten, die ihren Wohnsitz seit mindestens drei Jahren in Österreich haben. Rund 700 Musikschülerinnen und Musikschüler aus allen Teilen des Landes stellen jährlich beim NÖ Landeswettbewerb prima la musica ihr Können unter Beweis. Aufgrund der aktuellen Situation konnte der



Wettbewerb heuer leider nur in der Form durchgeführt werden, dass Videos übersendet wurden,

dafür wurden Bild- und Tonaufnahmen im Kulturhaus-Schüttkasten aufgenommen und übersendet. Insgesamt bereiteten sich 14 SchülerInnen des Musikschulverbandes Retzer Land auf diesen Wettbewerb vor, aus der Großgemeinde Retz waren folgende SchülerInnen dabei und konnten großartige Erfolge erzielen.

Prima la Musica

Corinna Schuster	Querflöte	Altersgruppe B	1. Preis
Emma Vorwalder	Querflöte	Altersgruppe B	1. Preis
Anika Braunsteiner	Querflöte	Altersgruppe II	2. Preis
Celina Fröschl	Querflöte	Altersgruppe 4+	Silber – mit sehr gutem Erfolg teilgenommen

Abenteuer Musikschule

Die Veranstaltung „Abenteuer Musikschule“ soll jedes Schuljahr abgehalten werden -
geplanter Termin: Samstag, 29. Mai 2021 (Ersatztermin bei Schlechtwet-

ter ist Sonntag, 30. Mai 2021) – halten Sie sich diesen Termin frei!

Unter dem Titel „entdecken – ausprobieren – beraten“ wird interessierten Kindern und Eltern

die Musikschule vorgestellt – lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen, wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder! Bei dieser Gelegenheit können auch Anmeldun-

gen für das Schuljahr 2021/2022 abgegeben werden. Für pädagogische Beratung steht der Direktor der Musikschule, Mag. Gerhard Forman, jederzeit zur Verfügung.

50 Jahre Mag. Gerhard Forman

Am 04.02.2021 feierte unser Ehrenkapellmeister Mag. Gerhard Forman seinen 50igsten Geburtstag. Unzählige Erfolge in den letzten drei Jahrzehnten und viele Leuchtturmprojekte, sei es das Haus der Musik, die Umsetzung der Bläserklassen für Volksschüler und Erwachsene sowie zuletzt das Kulturhaus Schüttkasten Retz hat er wesentlich mitge-

staltet. In all den Jahren hat der Jubilar jedoch nie vergessen, wer seine Förderer waren und welchem Verein er sich besonders verbunden fühlt. Wir von der Stadtkapelle Retz sind stolz, für ihn der Hafen zu sein, in dem er regelmäßig seinen Anker wirft um das zu tun, was ihm besonders viele Freude macht. Nämlich mit Freunden zu musizieren. Freude hatte

das Geburtstagskind auch über die Corona konformen Glückwünsche und eine Torte im Aussehen unserer Ulanenuniform, welche ihm von Ehrenobmann Robert Löscher, Obmann Richard Wimmer und Kapellmeister Thomas Wurm im Beisein von Vizebürgermeister Stefan Lang überbracht wurde.



Dirigentennadel in Bronze für Kapellmeister Thomas Wurm

Bereits am 16. Jänner 2019 wurde unserem Kapellmeister Thomas Wurm vom niederösterreichischen Blasmusikverband die Dirigentennadel in Bronze verliehen. Einige Monate später konnte diese Anerkennung für die Erfolge der letzten Konzertmusikbewertungen von unserem musikalischen Leiter auch übernommen werden. Wir gratulieren dazu herzlich und hoffen in absehbarer Zeit wieder an neuen Zielen arbeiten zu können.

„Behalte bei, was gut war, und verbessere stets, was an Entwicklung bedarf“

... diesem oder ähnlichem Motto getreu wird das Musikcamp 2021 – folgend auf das erstmalige Musikcamp 2020 – wieder stattfinden! Beibehalten wird bei dem gemeinschaftlichen Projekt der Stadtkapelle Retz, der Trachtenkapelle Retzbach und der Feuerwehrmusikkapelle Obermarkersdorf die Zielgruppe aus dem Einzugsgebiet. MusikerInnen ab 8 Jah-

ren, die mindestens zwei Jahre ein Instrument erlernen, können von 30.08. bis 01.09.2021 am Musikcamp teilnehmen. Ein buntgemischtes, lustiges Programm wird die drei Tage wieder ausfüllen. Wie im Vorjahr soll das Abschlusskonzert am 01.09. ein Fixpunkt sein. Neu ist der Durchführungsort Obermarkersdorf, um mehr Abwechslung in

den Camp-Alltag zu bringen. Für alle, die bereits neugierig geworden sind, gibt es unter musikcamp@gmx.net jederzeit Auskunft. Auch eine Anmeldung wird natürlich schon entgegengenommen, spätestens jedoch mit dem neuen Flyer. Dieser wird rechtzeitig in der Musikschule Retzer Land aufliegen. Wir freuen uns auf abwechslungsreiche Tage!



Nutzen Sie mit Ihrem Kind die Möglichkeit einer „Schnupperstunde“ um die richtige Wahl des Instrumentes/Faches zu treffen

[Anmeldeformular siehe Beiblatt](#)

Veranstaltungen der Musikschule:

Aus aktuellem Anlass können viele geplante Veranstaltungen und Konzerte der Musikschule nicht abgehalten werden, teilweise werden sie verschoben. Aktuelles zu den Veranstaltungen können Sie auf der Homepage der Musikschule, www.musikschuleretz.com oder auf www.facebook.com/musikschuleretzland finden.

Sparkassen-Stiftung mit Rekordzuwendungen

Wichtige Projekte in Retz gefördert

Von den insgesamt 380.000 Euro, die von der Privatstiftung Weinviertler Sparkasse heuer für kulturelle und soziale Projekte ausgeschüttet wurden, ging ein namhafter Teil auch nach Retz. Konkret wurden damit die Anschaffung von Spielgeräten für Kindergärten, die Sanierung einer Freizeitanlage für Jugendliche, die Installation einer Alarmanlage im Museum sowie die Ausrichtung des Kulturfestivals unterstützt.

Darüber hinaus hat die Sparkassenstiftung die Sanierung des Rathauses mit insgesamt 200.000 Euro gefördert, die als zehn Jahresraten für die Tilgung eines Darlehens geflossen sind, die letzte

davon ebenfalls in diesem Jahr. Die Privatstiftung ist auch Eigentümerin des Sparkassengartens und jenes Grundstückes, auf dem die Sportanlage des SC Retz betrieben wird. Beide Areale sind langfristig und zu sehr günstigen Bedingungen an die Stadtgemeinde verpachtet. Mag. Wolfgang Traindl, Vorstandsvorsitzender der Privatstiftung Weinviertler Sparkasse, wies auf die Besonderheit des Jahres 2020 hin: „Wir wollen nach unseren Möglichkeiten einen Beitrag leisten, dass wichtige Vorhaben in den Gemeinden umgesetzt werden können, die ansonsten wegen der Corona-Krise nicht zustande gekommen wären. Was die Höhe



Zahlreiche Projekte in Retz werden von der Privatstiftung Weinviertler Sparkasse gefördert. V. l. Richard Wimmer, Mag. Wolfgang Traindl, Helmut Koch, Manfred Breindl, Andreas Kaim, Ing. Roman Langer

der Zuwendungen betrifft, ist heuer allerdings ein Ausnahmejahr.“ Komplettiert wird der Vorstand der Stiftung durch Dir. Andreas Kaim und Manfred Breindl. Retz ist im Aufsichtsrat durch Vizebürgermeister Stefan Lang, Stadtrat Ing. Roman Langer und Erste Bank-Filialleiter

Richard Wimmer vertreten. Dem Sparkassenverein gehören zahlreiche Persönlichkeiten aus dem Einzugsbereich der ehemaligen Sparkasse Retz-Pulkau an, Bürgermeister Helmut Koch ist einer der stellvertretenden Vereinsvorsteher.

SC: Neubau der Kabinen gestartet

Nach vielen Gesprächen mit Funktionären und Vertretern des Landes NÖ konnte nun doch eine Umsetzung des seit Langem geplanten Neubaus der Kabinen am Sportplatz erfolgen. Vorerst wurde ein erster Bauabschnitt durch den Gemeinderat am 24.2.2021 genehmigt. Ein weiterer Schritt mit der Schaffung einer Flutlichtanlage soll erfolgen, wenn dafür die finanziellen Voraussetzungen geschaffen wer-



den können. Mit großem Elan und mit Einsatz des Bauhofes wurde unmittelbar nach der Gemeinderatssitzung begonnen. Ein Projektbeirat wird

den Bau begleiten, damit die errechneten Kosten nicht überschritten werden. Der erste Bauabschnitt umfasst Kosten von rund € 470.000,-.

IMPRESSUM:

HERAUSGEBER & VERLEGER
Stadtgemeinde Retz,
2070 Retz, Hauptplatz 30,
office@stadtgemeinde-retz.at,
Tel +43 (0) 2942 - 2223, www.retz.at

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH
Andreas Sedlmayer

GESTALTUNG & PRODUKTION
HOFER | Media
www.hofermedia.at

FOTOS Archiv Stadtamt
Namentlich gekennzeichnete
Beiträge sind ausschließlich in
Verantwortung der jeweiligen
AutorInnen.

**Offenlegung gem. § 25
Mediengesetz:**
Stadtgemeinde Retz,
2070 Retz, Hauptplatz 30

GRUNDLEGENDE RICHTUNG
Informationsmedium
für die Bevölkerung der
Stadtgemeinde Retz